

Etikregler

Tillid. Respekt. Ærlighed.



Vores engagement

UTC's engagement er afgørende for, hvem vi er, og hvad vi foretager os. Det fokuserer på vores forretning og driver os fremad.

Ydelser

Vores kunder kan vælge frit, og vores ydelser er afgørende for, om de vælger os. Vi stiller højt, sætter ambitiøse mål og skaber resultater. Vi bruger vores kunders feedback til at ændre os, hvor det måtte være nødvendigt. Vi flytter os hurtigt og træffer rettidige beslutninger, fordi vores fremtid afhænger af det. Vi giver ansvar til dem, der bør have det, nemlig de mennesker, som er tættest på kunden og på opgaven.

Innovation

Vi er en virksomhed med idéer, som skabes ved forskning og udvikling. De resultater, der blev skabt af vores grundlæggere, inspirerer os til altid at arbejde på at udvikle flere innovative, slagkraftige og salgbare idéer. Vi opsøger og deler åbent idéer og værdsætter forskellene i erfaringsniveau og holdninger.

Muligheder

Vores medarbejderes idéer og inspiration skaber hele tiden nye muligheder uden begrænsninger. Vi forbedrer os hele tiden, både som virksomhed og som enkeltpersoner. Vi støtter og stræber efter livslang læring for at forbedre vores kundskaber og for at engagere os i den verden, der ligger uden for UTC. Tillid ansporer os til at tage chancer, eksperimentere, samarbejde med hinanden og altid lære af konsekvenserne af vores handlinger.

Ansvar

Succesfulde virksomheder forbedrer menneskers vilkår. Vi opfylder altid de højeste etiske, miljø- og sikkerhedsmæssige standarder, og vi tilskynder og sætter pris på vores medarbejderes aktive indsats i lokalsamfundet.

Resultater

Vi er et foretrukket investeringsobjekt, fordi vi opfylder aggressive mål uanset økonomiske konjunkturer. Vi kommunikerer ærligt og oprigtigt med vores investorer, og vi holder altid, hvad vi lover. Vi er en virksomhed, der består af realister, og optimister, og disse værdier afspejles i alt hvad vi foretager os.

Meddelelse fra den administrerende direktør

Etikregler er vigtige for kulturen i firmaet

Kære UTC kolleger,

UTC's engagement i etik er afgørende for, hvem vi er og hvordan vi arbejder. Vores *arbejdsindsats* er den første forpligtelse. Vi ved, at vores kunder har valgmuligheder, og at vores arbejdsindsats er afgørende for, om de vælger os.

De grundlæggende værdier for UTC er, at lovgivningen skal overholdes, at regnskaber skal være fuldstændige og nøjagtige, og at kunder og andre interessenter skal behandles retfærdigt.

UTC *etikregler* kræver ikke blot overholdelse af love. De kræver en forpligtelse til positiv adfærd, som indgyder *tillid* og fremmer *respekt* og *ærlighed*. Vi lever op til vores forpligtelser, kommunikerer åbent og står til ansvar for egne handlinger. UTC arbejder inden for *etikreglernes* rammer og skaber og bibeholder værdi for vores interessenter.

Hvis du har spørgsmål eller problemer mht. UTC's *etikregler*, så tal med din nærmeste chef, HR eller den etikansvarlige i firmaet. Hvis du foretrækker at henvende dig anonymt, så vil jeg opfordre dig til at ringe til en firmaombudsmand eller skrive en DIALOG.

UTC's succes skabes af vores samlede indsats. Sammen kan vi sikre os, at etik er fundamentet for vores arbejdskultur.

Med venlig hilsen



Louis R. Chênevert
UTC direktør og driftsdirektør

Indholdsfortegnelse

Oversigt	3
Vores principper — Hvordan vi tager beslutninger	4-5
Vores adfærdsstandarder — Hvordan vi arbejder	6-15
1. Kvalitet og sikkerhed	6
2. Markedsføring og salg	6
3. Beskyttelse af oplysninger, som tilhører andre	7
4. Beskyttelse af firmaets ejendele	7
5. Nøjagtighed af data	8
6. Regeringsanskaffelser	8
7. Ligestilling i ansættelsen	8
8. Miljø på arbejdspladsen	9
9. Medarbejdernes ret til privatliv	10
10. Medarbejderkommunikation	10
11. Medarbejderudvikling	10
12. Løn og personalegoder	10
13. Interessekonflikter	10
14. Værdipapirhandel og offentliggørelse af vigtige, ikke-offentlige oplysninger	11
15. Repræsentanter for virksomheden	12
16. Partnere og leverandører	12
17. Kommunikation med aktionærer	12
18. Beskyttelse af miljøet	12
19. Støtte til lokalsamfundet	13
20. Deltagelse i politik	13
21. International handel	14
22. Antitrustlove	14
23. Lokale love og kutymmer	15
24. Statsborgerskab og menneskerettigheder	15
Vores etikregler — Hvordan vi overholder dem	16-17
Overholdelse af disse regler	16
Spørgsmål og bekymringer	16-17
Gennemførelse af etikreglerne	17
Stikordsregister	18-19
Notater	20

Oversigt

UTC's *Etikregler* gælder for UTC og datterselskaber i hele verden. Udover at give regler, som styrer vores handlinger, er disse *regler* et udtryk for fundamentale værdier, og de repræsenterer en ramme for beslutningstagning. *Reglerne* understøttes yderligere af *tillæggene* og af politikker i *Corporate Policy Manual* eller *Financial Manual*.

Grundpillerne i etisk forretningspraksis hos UTC er følgende:

- Vi vil overholde loven.
- Vi vil handle i god tro.
- Vi vil overveje, hvordan vores beslutninger påvirker vores interessenter og søge at komme med retfærdige løsninger.
- Vi vil kommunikere åbent og effektivt med vores interessenter.
- Vi vil stræbe efter altid at skabe tillid, vise respekt og handle ærligt.

UTC's ærlighed, omdømme og resultater afhænger i sidste ende af vores direktørers, lederes, medarbejders og repræsentanters handlinger verden over. De er alle personligt ansvarlige for og forpligtede til at overholde disse *regler*.



Vores principper – Hvordan vi tager beslutninger

UTC er forpligtet til at overholde de højeste etiske og forretningsmæssige standarder. Dette gælder forholdet til vores kunder, vores leverandører, vores aktionærer, vores konkurrenter og de lokalsamfund, vi arbejder i, samt os alle som medarbejdere på alle niveauer i organisationen.

Vores kunder

Vi vil yde høj kvalitet og give værdi, have konkurrencedygtige priser og handle ærligt med dem, der bruger vores produkter og serviceydelser. Vi vil handle både juridisk og etisk korrekt med vores kunder.

Vores medarbejdere

Vi vil behandle vores medarbejdere retfærdigt og bruge ansættelsesprocedurer, der er baseret på ligestilling i ansættelsen for alle medarbejdere. Vi vil respektere medarbejderes privatliv og behandle dem med værdighed og respekt. Vi er forpligtet til at tilbyde sikre og sunde arbejdsforhold og et miljø med åben kommunikation blandt alle vores medarbejdere.



Vores leverandører og partnere

Vi vil være fair over for vores leverandører og partnere. Vi vil søge langvarige forretningsforbindelser uden diskrimination eller svig.

Vores aktionærer

Vi vil stræbe efter at give vores aktionærer et højt udbytte. Vi vil beskytte værdien af deres investering gennem fornuftig brug og beskyttelse af virksomhedens ressourcer og ved at overholde de højest mulige juridiske og etiske standarder, når vi driver virksomhed.

Vores konkurrenter

Vi vil konkurrere intensivt, uafhængigt og fair ved at fokusere vores indsats på de fordele, der kan opnås ved konkurrencedygtige tilbud.

Vores lokalsamfund

Vi vil være en ansvarlig virksomhedsborger i de lokalsamfund verden over, hvor vi driver forretning. Vi vil overholde alle nationale og lokale love og bestræbe os på at forbedre trivslen i vores lokalsamfund ved at beskytte naturlige ressourcer, ved at opfordre medarbejderne til at deltage i samfundsopgaver og velgørende institutioner samt via filantropiske foretagender.



Vores adfærdsstandarder – Hvordan vi arbejder

*Følgende adfærdsstandarder er vores minimumsforventninger for etisk adfærd. Da vi med disse standarder ikke kan forudse alle situationer, skal standarderne fortolkes og bruges inden for lovens rammer, hvor vi driver forretning, samt ses i lyset af UTC's **forpligtelser, principper, regler**, politikker og almindelig sund fornuft. Begrundelser såsom "alle gør det" eller "det er ikke ulovligt" er uacceptable undskyldninger for at overtræde disse **standarder**. Vi skal – både på og uden for jobbet - sørge for altid at undgå omstændigheder og handlinger, der kunne give den mindste antydning af at være ukorrekte eller forseelser, og som kan stille UTC i et dårligt lys.*

1. Kvalitet og sikkerhed

UTC's produkter skal udvikles, fremstilles og leveres først og fremmest med hensyn til vores kunders, brugeres, medarbejderes og andres sikkerhed og sundhed.

UTC's fabrikker er ansvarlige for udvikling, fremstilling og levering af kvalitetsprodukter. Alle påkrævede inspektions- og afprøvningsfunktioner skal udføres korrekt.

Disse standarder er beskrevet i UTC's politikker "Quality Assurance Programs" (kvalitetssikringsprogrammer) og "Product and Services Safety Program" (sikkerhedsprogram for produkter og serviceydelser).

2. Markedsføring og salg

UTC vil konkurrere i hele verden på basis af de fordele, vores produkter og serviceydelser har. Vi vil sælge vores produkter og serviceydelser på ærlig vis, og vi vil ikke forsøge at opnå et salg, der kræver, at vi handler ulovligt eller overtræder disse standarder.

Når vi sammenligner os med vores konkurrenter, skal vi passe på ikke at tale nedsættende om dem eller fremkomme med unøjagtige oplysninger.

Alle personer, som handler på vegne af UTC, skal overholde loven om uretmæssige betalinger. *Salgs- og markedsføringserviceydelser foretaget af tredjeparter uden for USA skal overholde UTC's politik "Non-U.S. Sales Representatives" (ikke-amerikanske sælgere).*

Forretningsgaver, der er almindelige og rimelige i hyppighed og værdi er normalt tilladt. En gave er aldrig tilladt, hvis hensigten er at opnå præference, eller hvis det forbydes af modtagerens eller hans/hendes arbejdsgivers politikker.

UTC tilbyder eller betaler under ingen omstændigheder bestikkelse.

Forretningsgaver omtales i regeltillægget "Giving and Receiving of Business Gifts" (at give og modtage forretningsgaver).

3. Beskyttelse af oplysninger, som tilhører andre

UTC respekterer vores kunders, leverandørers og tredjeparters ejendomsret og forretningshemmeligheder. *UTC vil kun indhente, acceptere, bruge og offentliggøre beskyttede oplysninger, som tilhører andre, i overensstemmelse med UTC's politikker om "Proprietary Information Protection" (beskyttelse af oplysninger) og "Software Licence Compliance" (overholdelse af softwarelicenser).*

På det yderst konkurrenceprægede verdensmarked er indsamling af oplysninger om vores konkurrenter og konkurrerende produkter og serviceydelser en nødvendig og rutinemæssig del af at drive forretning. Når vi indsamler konkurrentoplysninger, vil UTC ikke benytte metoder som tyveri eller bedrageri. *Se UTC's regeltillæg "Gathering Competitive Information" (indsamling af konkurrentoplysninger).*

Personlige oplysninger fra kunder, leverandører og andre, der bruger UTC's internet og andre steder, vil være beskyttet af UTC's politik "*Privacy of Personal Information Collected Online*" (*hemmeligholdelse af personlige oplysninger indsamlet online*).

4. Beskyttelse af firmaets ejendele

UTC's aktiver, inklusive materielle aktiver (f.eks. lokaler, penge, udstyr og edb-systemer) og immaterielle aktiver (f.eks. patenter og rettigheder, forretningshemmeligheder, opfindelser, følsomme forretnings- og tekniske oplysninger, computerprogrammer og forretnings- og fremstillings know-how) vil blive anvendt korrekt og ifølge ledelsens anvisninger. UTC's aktiver vil ikke blive brugt til personlig vinding. Alle forretningstransaktioner skal godkendes af ledelsen og være i overensstemmelse med underskriftsrettigheder og attestationsregler.

KORT SAGT...

- Vi udvikler, fremstiller og servicerer vores produkter, således at kunder over hele verden kan have tillid til dem.
- Vi konkurrerer på basis af fordelene ved vores produkter.
- Vi sælger vores produkter og serviceydelser på ærlig vis.
- Vi beskytter UTC's aktiver.

Der findes mere vejledning i gældende UTC aftaler om patenter og rettigheder, UTC's politik om "Proprietary Information Protection" (beskyttelse af patenter og rettigheder) og UTC's Corporate Policy Manual og Financial Manual.

5. Nøjagtighed af data

Alle aktiver, passiver, indtægter, udgifter og forretningstransaktioner skal opføres fuldstændigt og nøjagtigt i UTC's bogholderi i overensstemmelse med gældende love, godkendte regnskabsprincipper og UTC's økonomiske politikker og procedurer. Budgetudkast og økonomiske vurderinger skal på retfærdig vis indeholde samtlige oplysninger, som vedrører den pågældende beslutning. Der må ikke forekomme hemmelige eller ikke-registrerede kontantbeholdninger eller andre aktiver til noget som helst formål.

UTC vil underrette kunder og leverandører om fejl og omgående rette fejlen via krediteringer, tilbagebetalinger eller på anden for begge parter acceptabel måde.

Arkivering og korrekt destruktion af arkiver og data skal ske i overensstemmelse med UTC's politik "Retaining Records and Data" (opbevaring af arkiver og data) samt gældende lovgivning.

6. Regeringsanskaffelser

UTC vil overholde gældende love og regler for UTC's forretninger med regeringer rundt omkring i verden.

UTC vil især overholde de særlige regler, der gælder for handel med den amerikanske regering. UTC vil til enhver tid følge regeringens regler mht. fair konkurrence, respektere restriktioner for regeringsmedarbejdere (f.eks. gaver og ansættelse), levere produkter og serviceydelser, der er i overensstemmelse med specifikationerne, opfylde regeringskrav mht. regnskab og priser, udelukkende kræve betaling for godkendte udgifter og sikre nøjagtigheden af indsendte data.

UTC's "Policy Statement on Business Ethics and Conduct in Contracting With the United States Government" (politik om forretningsetik og -adfærd i forbindelse med kontraktarbejde med den amerikanske regering) indeholder specifikke retningslinier og krav.

7. Ligestilling i ansættelsen

UTC vil behandle medarbejdere og ansøgere retfærdigt og udelukkende baseret på forretningsmæssige faktorer. UTC's politik "Equal Employment/Affirmative Action" (ligestilling i ansættelsen/positiv særbehandling) indeholder specifikke retningslinier og krav.

UTC stræber efter at sikre en varig konkurrencedygtig fordel ved at have kvalitetsbevidste og dygtige medarbejdere. UTC støtter initiativer, som favoriserer

forskellighed i arbejdsstyrken. Dette er beskrevet i vores politik “*Managing Workforce Diversity*” (*styring af forskellighed i arbejdsstyrken*).

8. Miljø på arbejdspladsen

UTC forpligter sig til at sørge for, at virksomhedens medarbejdere har en arbejdsplads, der ikke har sikkerheds- og sundhedsrisici, samt et arbejdsmiljø, hvor der ikke findes diskrimination, chikane eller personlig adfærd, som er hæmmende for et produktivt arbejdsklima.

Alle UTC virksomheder verden over skal overholde gældende love og regler om besiddelse eller brug af alkohol, narkotika og andre stoffer.

Hvis lokal lovgivning tillader det og under forudsætning af godkendelse kan den lokale ledelse tage beslutninger vedrørende servering af alkohol på UTC's ejendomme. UTC forbyder medarbejdere og andre at være berusede, mens de befinder sig på firmaets ejendom.

UTC forbyder medarbejders brug, salg, køb, overdragelse, eller besiddelse af narkotika. Dette forbud gælder selvfølgelig ikke receptmedicin, som bruges inden for lovens rammer.

KORT SAGT...

- Vi fører nøjagtige og fuldstændige data.
- Vi overholder nøje de specielle regler for regeringsanskaffelser.
- Vi behandler hinanden retfærdigt og med respekt.
- Vi arbejder konstant med at sørge for sikkerhed på arbejdspladsen.

Medarbejdere, som har problemer med f.eks. alkohol, narkotika eller har andre alvorlige personlige og følelsesmæssige problemer, vil have mulighed for at få hjælp og behandling.

Yderligere oplysninger fås i UTC's politik "Drug, Alcohol and Substance Abuse" (narkotika-, alkohol- og stofmisbrug). Muligheder for hjælp og behandling er beskrevet i politikken "Employee Assistance Programs" (medarbejderhjælpeprogrammer).

9. Medarbejdernes ret til privatliv

UTC respekterer medarbejdernes ret til privatliv.

UTC vil overholde gældende love i alle retskredse, hvor UTC indsamler, bruger eller offentliggør personlige oplysninger om medarbejdere. *Yderligere oplysninger fås i UTC politikken "Employee Personal Information" (personlige oplysninger om medarbejdere).*

Personlig adfærd, som ikke har noget med UTC at gøre, er ikke UTC's anliggende, med mindre en sådan adfærd påvirker medarbejderens arbejde eller har indvirkning på UTC's omdømme eller legitime forretningsinteresser.

10. Medarbejderkommunikation

UTC vil give vores medarbejdere rettidige oplysninger om forretningsresultater, produkter, kunder og medarbejdere. Der vil være kommunikationskanaler, der opfordrer medarbejderne til at give deres meninger til kende, samt åben diskussion om deres

meninger, holdninger og evt. bekymringer. Et eksempel på kommunikation er medarbejderundersøgelsen, som normalt foretages hvert andet år, hvor vi beder om input om en mængde forskellige emner, såsom løn, ledelse og forretningsetik.

11. Medarbejderudvikling

UTC er forpligtet til at fremme medarbejdernes udvikling og forbedre og øge de arbejdsmæssige færdigheder og tilbyde livslang læring. Ud over traditionelle uddannelses- og træningsmuligheder støtter UTC udvikling af medarbejderne gennem "Employee Scholar Program". Under dette program betaler UTC undervisningsgebyrer (og visse andre udgifter) for medarbejdere, der ønsker at tage en uddannelse fra en godkendt institution, og belønner derefter færdiguddannede med aktier i UTC (eller aktiekøbsoptioner). *Yderligere oplysninger fås i UTC's politik "Employee Scholar Program" og i P&P GEN-0216 "UTC Videreuddannelse".*

12. Løn og personalegoder

UTC vil tiltrække, motivere og fastholde kompetente, engagerede medarbejdere ved at tilbyde løn og personalegoder, der er konkurrencedygtige.

13. Interessekonflikter

UTC's direktører, ledere, medarbejdere og repræsentanter skal være loyale over for UTC og behandle leverandører, kunder og andre på en måde, der undgår selv den mindste antydning af konflikt mellem personlige interesser og UTC's interesser.

UTC's politik "Conflicts of Interest" (interessekonflikter) definerer konflikter yderligere, giver retningslinier vedrørende specifikke emner og indeholder processer, der kan løse mulige konflikter.

Følgende dækkes:

- Direkte eller indirekte økonomisk interesse eller aktieejerskab i UTC's leverandører, kunder eller konkurrenter.
- Opsøgning eller modtagelse af gaver eller en hvilken som helst form for vederlag fra leverandører, kunder eller andre, der gør forretning med eller søger at gøre forretning med UTC (se reglerne "Business Gifts from Suppliers" (forretningsgaver fra leverandører)).
- Bestyrelseshverv, ansættelse hos eller frivilligt arbejde for en anden virksomhed eller organisation.
- Personlig brug af virksomhedsaktiver (f.eks. materielle aktiver, opretshavsbeskyttede oplysninger, ikke-offentlige oplysninger eller forretningsmuligheder).

Aktuelle og potentielle konflikter skal kommunikeres til UTC. Søg rådgivning fra BPO, hvis du er i tvivl.

14. Værdipapirhandel og offentliggørelse af vigtige, ikke-offentlige oplysninger

UTC's direktører, ledere, medarbejdere og repræsentanter skal behandle ikke-offentlige oplysninger fortroligt (oplysninger, der ikke er offentliggjort af UTC, og som en evt. investor ville anse som vigtige i forbindelse med en investeringsbeslutning). Sådanne oplysninger vil kun blive offentliggjort af godkendte talsmænd for firmaet, typisk UTC direktører.

KORT SAGT...

- Vi kommunikerer ærligt med alle interessenter.
- Vi støtter og stræber efter livslang læring.
- Vi er loyale over for UTC og undgår interessekonflikter.
- Vi bruger og beskytter oplysninger på passende vis.

UTC's direktører, ledere, medarbejdere og repræsentanter (og deres nærmeste familiemedlemmer) må ikke købe, sælge eller på anden måde handle med værdipapirer, hvis de har kendskab til vigtige, ikke-offentlige oplysninger.

Specifikke retningslinier findes i UTC's politik "Securities Trading and Release of Material Nonpublic Information" (handel med værdipapirer og offentliggørelse af vigtige, ikke-offentlige oplysninger).

15. Repræsentanter for virksomheden

Alle repræsentanter (ud over direktører, ledere og medarbejdere) for UTC skal handle på vegne af UTC på en måde, der er i overensstemmelse med *reglerne*.

UTC vil ikke gøre brug af en repræsentant, som ikke overholder adfærdsstanderne beskrevet i disse *regler*.

16. Partnere og leverandører

UTC køber udstyr, leverancer og serviceydelser efter fortjeneste. UTC's partnere, leverandører, forhandlere og underentreprenører vil blive behandlet retfærdigt, ærligt og uden diskrimination.

De personer, som handler med leverandører eller mulige leverandører, er underlagt UTC's politik om "Conflict of Interest" (interessekonflikter) og reglerne "Business Gifts from Suppliers" (forretningsgaver fra leverandører).

UTC søger så vidt muligt bruge små, minoritets-ejede, kvinde-ejede, veteran-ejede

og øvrige små virksomheder som leverandører og underentreprenører i overensstemmelse med vores politik "*Contracting with Diverse Businesses*" (handel med forskelligartede virksomheder).

17. Kommunikation med aktionærer

UTC vil overholde alle love, regler og bestemmelser, hvad angår offentliggørelse af forretningsoplysninger. Alle regnskaber, ansøgninger og offentlige kommunikationer, hvad enten de måtte være mundtlige eller skriftlige, skal være fuldstændige, fair, nøjagtige, rettidige og forståelige uden væsentlige udeladelser. *Alle offentlige fremlæggelser vil blive foretaget i overensstemmelse med UTC's politikker om "Securities Trading & Release of Material Nonpublic Information" (handel med værdipapirer og offentliggørelse af vigtige, ikke-offentlige oplysninger), "Disclosures to Investors Under U.S. Securities Laws" (offentliggørelse til investorer under amerikanske sikkerhedslove) og "Maintenance of Corporate Governance and Financial Data" (opretholdelse af virksomhedsforvaltning og økonomiske data).*

18. Beskyttelse af miljøet

UTC vil gennemføre aktiviteterne i verden på en måde, der beskytter det naturlige miljø. Alle nødvendige tilladelser vil blive indhentet, betingelserne i tilladelserne vil blive overholdt, og spild skal så vidt muligt undgås.

Alle virksomheder skal gennemføre deres aktiviteter og udvikle og fremstille produkterne i overensstemmelse med principperne i UTC's politik "Environment, Health and Safety" (miljø, sundhed og sikkerhed).

19. Støtte til lokalsamfundet

UTC støtter organisationer og aktiviteter i de samfund verden over, som vi driver forretning i. Vi vil støtte værdifulde samfunds- og velgørenhedssager, og medarbejderne opfordres til at deltage personligt. *Se UTC's politik "Charitable and Philanthropic Contributions" (velgørenhed og filantropiske bidrag).*

20. Deltagelse i politik

UTC vil overholde alle nationale, statslige og lokale love, som vedrører UTC's deltagelse i politiske aktiviteter, inklusive begrænsninger i bidrag til politiske partier, nationale politiske råd og individuelle kandidater.

De personer, der på vegne af UTC har kontakt med politiske partier, kandidater, folkevalgte ledere eller regeringsekskutive, skal overholde alle gældende love og UTC's politikker (*inklusive disse regler og UTC's politik "Government Relations" (regeringsrelationer).*)

UTC vil ikke tilbyde eller betale bestikkelse.

UTC opfordrer alle direktører, ledere og medarbejdere til at holde sig informeret, deltage i valg og være engageret i den politiske proces. Personlig deltagelse i politiske aktiviteter, herunder bidrag med tid og økonomisk støtte, er en personlig og helt frivillig beslutning.

KORT SAGT...

- Vi går ikke uden for reglerne.
- Vi behandler leverandører fair og med respekt.
- Vi forbedrer livskvaliteten i vores lokalsamfund.
- Vi beskytter det naturlige miljø.

21. International handel

Mange regeringer og multinationale organisationer udsteder love vedrørende international handel med visse varer, færdige produkter, tekniske data og serviceydelser og har også hele eller delvise handelsembargoer og økonomiske sanktioner over for visse lande, virksomheder og enkeltpersoner. Disse love gælder import, eksport, økonomiske transaktioner, investeringer og andre former for forretninger. UTC vil overholde disse love til fulde. Vi skal huske på, at videregivelse af tekniske data kan foregå elektronisk, mundtligt eller visuelt, og at eksport kan finde sted uden flytning af tekniske data mellem lande. Visse lande forbyder eller regulerer ligeledes reeksport af varer ud over den oprindelige destination.

UTC's politik vedrørende "Export/Import Controls & Economic Sanctions" (eksport-/importkontroller og økonomiske sanktioner) indeholder specifikke retningslinier. Se ligeledes "International Trade Controls: A Compliance Guide" (internationale handelskontroller: En vejledning).

Virksomheder verden over overholder UTC's politik "Compliance with U.S. Antiboycott Laws" (overholdelse af amerikanske antiboykot-love).

22. Antitrustlove

UTC vil overholde alle antitrustlove (konkurrencelove), hvor vi gør forretning. Vi vil ikke deltage i tilbudssvindler, vi vil ikke manipulere med priser, vi vil ikke være med til at "fordele" markeder, og vi vil ikke misbruge markedsmekanismerne.

UTC's politik "Antitrust Compliance" (*antitrust overholdelse*) indeholder specifikke forbud mod kommunikation med konkurrenter om markedsføring og salg af vores produkter og serviceydelser. Vi vil for eksempel ikke diskutere priser, omkostninger, fortjenester eller markedsføringsstrategier med vores konkurrenter.

Se endvidere "Antitrust Guide for Employees" (antitrust vejledning for medarbejdere) og "European Union Competition Law Guide" (den Europæiske Unions vejledning i konkurrenceloven). Retningslinier for deltagelse i handelssammenslutninger er inkluderet.

23. Lokale love og kutyper

UTC er et firma, der handler over hele verden, og som ofte gør forretninger, hvor der er love, kulturelle normer og sociale standarder, der er meget forskellige i de forskellige regioner og lande.

UTC vil rette sig efter nationale og lokale love i de lande, hvor vi driver forretning. Hvis der opstår en konflikt mht. reglerne landene imellem, skal den juridiske afdeling konsulteres.

UTC vil ikke med forsæt tilskynde til ulovlig adfærd eller bedrageri foretaget af andre, uanset lokale normer.

24. Statsborgerskab og menneskerettigheder

UTC forpligter sig til at være en god statsborger og tror på, at samarbejde med andre forbedrer den menneskelige eksistens. UTC garanterer et sikkert og sundt arbejdsmiljø for alle medarbejdere i hele verden baseret på de strengeste amerikanske eller lokale standarder eller UTC's egne regler. UTC bruger ikke børnearbejde eller tvangsarbejde. Mht. vores globale forpligtelser, så arbejder UTC på at beskytte miljøet, maksimere vores produkters effektivitet, at reducere skrald, udledninger, energiforbrug og brug af kritiske materialer. Som beskrevet i andre afsnit af *etikreglerne* overholder UTC loven, diskriminerer ikke medarbejderne og involverer sig ikke i korrupte aktiviteter. Udover egne forpligtelser forventer UTC, at vores direkte leverandører har lignende etikregler. Se UTC's regler "Corporate Citizenship."

KORT SAGT...

- Vi betragter disse regler som mere end et sæt regler. De er en vejledning, der hjælper os med at overholde de forpligtelser, vi har.
- Vi overholder loven, handler i god tro, kommunikerer åbent og søger at opnå retfærdige resultater.
- Vi stiller spørgsmål, tager bekymringer op og bringer evt. problemer frem.
- Vi skaber ganske enkelt tillid, viser respekt og handler ærligt.

Vores etikregler — Hvordan vi overholder dem

Overholdelse af disse etikregler

Alle direktører, ledere, medarbejdere og repræsentanter i UTC verden over skal overholde disse *regler* og tillæg og politikker.

Overordnede på alle niveauer i UTC er ansvarlige for at skabe og fremme en kultur med etiske forretningsprocesser, opfordre til åben kommunikation og bibringe en bevidsthed om og forpligtelse til at overholde disse *etikregler*.

Overtrædelse af disse regler vil medføre disciplinære handlinger og evt. opsigelse. Dette vil blive besluttet af den kompetente virksomhedsledelse i samarbejde med BPO, og man vil handle fair og rimeligt.

Spørgsmål og bekymringer

Spørgsmål vedrørende *reglerne*, deres anvendelse i specifikke situationer, og rapportering af aktuelle eller mistænkte overtrædelser kan stiles til en hvilken som helst overordnet, den juridiske afdeling, en BPO, personaleafdelingen, ved at kontakte en UTC ombudsmand eller ved brug af DIALOG.

Siden 1986 har ombudsmand/DIALOG-programmet være til rådighed som en alternativ kommunikationskanal.

Programmet er fortroligt (det beskytter identiteten på de personer, som rejser et problem), neutralt (ved hverken at arbejde for ledelsens eller medarbejderens interesser) og uafhængigt (ved at arbejde uafhængigt af ledelsen). Derudover kan spørgsmål eller problemer indsendes anonymt til Ombudsmand/DIALOG-programmet.

Ombudsmand/DIALOG-programmet fungerer kun som et kommunikationsled. Ledelsen er ansvarlig for at undersøge eventuelle problemer og for at svare på spørgsmål, som stilles via programmet. Ombudsmand/DIALOG-programmet behandler firmaemner bortset fra dem, som er omfattet af overenskomst eller begrænset af gældende lovgivning. Identiteten på en person, som bruger Ombudsmand/DIALOG-programmet vil blive beskyttet, med mindre en domstol kræver afsløring af identiteten, eller med mindre der er overhængende fare for alvorlig skade. Ombudsmændene og DIALOG-koordinatorerne arbejder ud fra *Etikreglerne* samt de standarder, der er fastsat af den internationale ombudsmandsorganisation (<http://www.ombudsassociation.org/standards/>).

UTC's ombudsmænd, som har fået træning i at være neutrale mellemænd, arbejder primært telefonisk og kan kontaktes over hele verden på det gratisnummer, der er angivet til slut i disse *Regler*. Ombudsmændene er en kommunikationskanal til mere komplekse spørgsmål, som f.eks. juridiske spørgsmål eller spørgsmål, som kræver en undersøgelse.

Ombudsmændene har det direkte ansvar for DIALOG processen. DIALOG er en skriftlig tovejs-kommunikationskanal til brug for mindre komplekse spørgsmål. DIALOG er tilgængeligt over hele verden, og man kan indsende en papirformular (som ligger i DIALOG-bokse på kontoret) eller ved brug af et sikkert, krypteret, internetbaseret system, eDIALOG, (<https://eDIALOG.confidential.utc.com>). For at sikre fuldstændig fortrolighed bør firmacomputere ikke bruges til beskeder til eDIALOG.

Alle direktører, ledere, medarbejdere og repræsentanter er personligt ansvarlige for at gøre UTC opmærksom på aktuelle eller mistænkte overtrædelser af disse *etikregler*, tillæg og politikker eller en hvilken som helst gældende lov eller bestemmelse. UTC forbyder repressalier mod personer, som rapporterer noget, han/hun har god grund til at tro er en overtrædelse eller mistænkt overtrædelse. UTC forbyder endvidere repressalier mod medarbejdere, som i god tro bringer et problem op vedrørende politikker eller procedurer, der bruges inden for en forretningsenhed. Brug af disse kommunikationskanaler til rapportering af forkert handlemåde vil imidlertid ikke fritage en person for ansvar ved personlig medvirken i en forkert handlemåde.

UTC's medarbejdere og andre, som har mistanke om uregelmæssigheder i firmaets regnskaber, interne regnskabskontroller eller revisionsanliggender, kan rapportere disse anliggender til UTC via almindelig post, e-mail og frikaldsnumrene på UTC's website på www.utc.com. Medarbejderne kan som et alternativ kontakte en ombudsmand eller bruge DIALOG.

Gennemførelse af etikreglerne

Disse *Etikregler* er blevet indført af UTC's bestyrelse og gælder verden over. "UTC" som brugt i denne brochure, omfatter også UTC's datterselskaber. *Reglerne* gælder alle direktører, ledere, medarbejdere og repræsentanter, inklusive konsulenter og underentreprenører.

UTC's underdirektør for forretningspraksis er ansvarlig for gennemførelse af disse *regler via tillæg, Corporate Policy Manual og Financial Manual (for økonomifunktioner)*.

Undtagelser for hele eller dele af disse *etikregler*, interessekonflikter eller forskellige andre politikker, som er udarbejdet med henblik på at gennemføre *reglerne*, vil kun blive givet i ekstraordinære tilfælde, og kun efter tilladelse fra UTC's underdirektør for forretningspraksis. Enhver undtagelse, der gives til direktører og ledere, skal godkendes af både underdirektøren for forretningspraksis og bestyrelsen eller et bestyrelsesudvalg, og vil straks blive offentliggjort i henhold til gældende lov, bestemmelser og UTC's politik.

- Aktionær(er), 2, 4, 5, 12
- Aktiver, 7, 8, 11
- Alkohol og narkotika, 10
- Anskaffelse, 2, 8, 9
- Antitrust, 2, 14
- Bedrageri, 15
- Beskyttelse af firmaets ejendele, 2, 7
- Beskyttelse af miljøet, 2, 12
- Beskyttelse af oplysninger, 2, 7
- Bestikkelse, 6, 13
- Data, 2, 8, 9
- Deltagelse i politik, 2, 13
- DIALOG, 16, 17, bagside
- Direktører, 3, 10, 11, 12, 13, 17
- Diskrimination, 5, 9, 12
- Ejendele, 7, 8, 11
- Eksport-/importkontroller og økonomiske sanktioner, 14
- Employee Scholar Program, 10
- Filantropi, 5, 9
- Firmansvar – se Statsborgerskab
- Folkevalgte ledere, 13
- Forhandlere og underentreprenører, 12
- Forhandling af værdipapirer, 2, 11, 12
- Forretningspraksis, 3, 11, 16, 17, bagside
- Forskellighed, 8
- Gaver, 6, 8, 11, 12
- Interessekonflikter, 2, 10, 11, 12, 17
- International handel, 2, 14
- Investorer, 11, 12
- Konkurrentinformation, 7
- Kunder, 4, 6, 7, 8, 10, 11
- Kvalitet og sikkerhed, 2, 6
- Leverandører, 2, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 13
- Ligestilling i ansættelsen, 2, 8
- Lokalsamfund, 2, 4, 5, 13
- Love og sædvaner, 2, 15
- Løn og personalegoder, 2, 10
- Markedsføring og salg, 2, 6
- Medarbejderhjælpeprogrammer, 10
- Medarbejdernes ret til privatliv, 2, 10
- Medarbejderudvikling, 2, 10
- Menneskerettigheder, 15
- Miljø på arbejdspladsen, 2, 9
- Miljø, sundhed og sikkerhed, 12
- Narkotika-, alkohol- og stofmisbrug, 10

Nøjagtighed af data, 2, 8

Offentliggørelse, 7, 12

Ombudsmand/ombudsmænd, 16, 17, bagside

Partnere, 2, 5, 12

Patenter og rettigheder, 7, 8

Politiske aktiviteter, 13

Positiv særbehandling, 8

Regering, 2, 8, 9, 13, 14

Regnskaber, 8, 17

Repressalier, 17

Repræsentanter, 2, 3, 6, 10, 11, 12, 17

Ret til privatliv, 2, 4, 7, 10

Spørgsmål, 2, 16

Statsborgerskab, 15

Sundhed, 4, 6, 9, 12

Uretmæssige betalinger, 6

Virksomhedsforvaltning, 12

Kontaktoplysninger

Spørgsmål mht. anvendelighed eller forståelse bør rettes til jeres ledere, firmaets jurister, din BPO eller UTC's BPO enten på 001.860.728.6485 eller bpo@corphq.utc.com.

UTC's ombudsmænd kan kontaktes hvor som helst fra på frikaldsnummer:

Asien-Stillehavsområdet og Australasien
800.871.9065

Europa, Mellemøsten og Afrika
888.553.3335

Amerika
800.458.4299

Hvis du ringer uden for USA, skal du først dreje den relevante AT&T Direct-adgangskode, som findes på <http://www.business.att.com/bt/access.jsp>.

Du kan også indsende en DIALOG-forespørgsel skriftligt ved at bruge de forfrankerede kuverter, som fås i firmaet, eller via internettet på <https://edialog.confidential.utc.com>.

Reglerne og tillæggene er offentligt tilgængelige online på www.utc.com.

Reglerne, tillæggene, Corporate Policy Manual og Financial Manual ligger på UTC's intranet.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om UTC's virksomhedsansvar, kan du besøge www.utc.com og klikke på "Corporate Responsibility."

Udgivet af Business Practices Office

United Technologies Corporation
United Technologies Building
Hartford, CT 06101 USA

Denne publikation er udgivet på engelsk, arabisk, bulgarsk, catalansk, croatisk, kinesisk, tjekkisk, dansk, estisk, hollandsk, finsk, fransk, tysk, græsk, hindu, ungarsk, indonesisk, italiensk, japansk, koreansk, malaysisk, norsk, polsk, portugisisk, russisk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, thai, tyrkisk, ukrainsk og vietnamesisk.

